

Document:	EB 2009/97/R.42
Agenda:	16(b)(ii)
Date:	11 August 2009
Distribution:	Public
Original:	English

**A**



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

## تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثاني من عام 2009

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والتسعون

روما، 14-15 سبتمبر/أيلول 2009

---

للعلم

## مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للعلم.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

### **Munehiko Joya**

أمين الخزانة

رقم الهاتف: +39 06 5459 2251

البريد الإلكتروني: [m.joya@ifad.org](mailto:m.joya@ifad.org)

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

### **Deirdre McGrenra**

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)

## تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثاني من عام 2009

### أولاً- موجز تنفيذي

- 1- خلال الفصل الثاني من عام 2009، ساهمت سياسة الاستثمار الحصيفة والأدوات ذات الجودة العالية في الصندوق في حماية حافظة الاستثمارات من الاضطرابات التي شهدتها الأسواق المالية العالمية.
- 2- وزادت قيمة حافظة الاستثمارات بالدولارات الأمريكية بما يعادل 71 193 000 دولار أمريكي، وذلك من ما يعادل 2 437 389 000 دولار أمريكي في 31 مارس/آذار 2009 إلى ما يعادل 2 508 582 000 دولار أمريكي في 30 يونيو/حزيران 2009. وأهم العوامل التي ساهمت في هذه الزيادة هي صافي عائد الاستثمار وتحركات أسعار صرف العملات الأجنبية التي عوض صافي عائد الاستثمار جزءاً منها.
- 3- وبلغ معدل عائد الاستثمار للحافظة حتى تاريخه من العام 1.99 في المائة، وهو ما تحول إلى مبلغ عائد استثمار حتى تاريخه يعادل 49 286 000 دولار أمريكي، بما في ذلك جميع الرسوم وأنشطة الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية.

### ثانياً- مقدمة

- 4- يقدم هذا التقرير عن حافظة استثمارات الصندوق البيانات النهائية عن الفصل الثاني من عام 2009. وهو يتألف من الأقسام التالية: ظروف السوق؛ وتخصيص الأصول؛ وعائد الاستثمار؛ ومعدل العائد، وتركيب حافظة الاستثمارات بحسب العملة؛ والضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية؛ ومستوى السيولة في حافظة الاستثمارات؛ وقياس المخاطر.

### ثالثاً- ظروف السوق

- 5- خلال الفصل الثاني من عام 2009، أظهرت الأسواق المالية بعض المؤشرات الدالة على الاستقرار، حيث واصلت استثمارات الصندوق ذات العائد الثابت أداءها الإيجابي في ظل الآثار المواتية الناجمة عن تدابير التيسير الكمي والبرامج التي وضعتها المصارف المركزية والحكومات. وعملت هذه التدابير، التي هدفت إلى زيادة السيولة، على تعزيز التوقعات الإيجابية على المدى الطويل، وهو ما دعم بالمقابل أداء السندات المرتبطة بمؤشر التضخم. كما استفادت سندات الصندوق المتنوعة ذات الفائدة الثابتة من المؤشرات الإيجابية للاستقرار، وعوضت عن الأداء الذي كان غير فعال نوعاً ما لفئة أصول السندات الحكومية.
- 6- وفي ما يتعلق بسوق العملات، انخفضت قيمة الدولار الأمريكي مقابل اليورو (بنسبة -5.34 في المائة) ومقابل الين الياباني (بنسبة -2.31 في المائة)، ومقابل الجنيه الإسترليني (بنسبة -12.96 في المائة).

## رابعاً - تخصيص الأصول

- 7- يبين الجدول 1 التحركات التي أثرت على فئات الأصول الرئيسية في حافظة الاستثمارات خلال الفصل الثاني من عام 2009، ويقارن تخصيص أصول الحافظة في نهاية الفصل بالتخصيص وفق سياسة الاستثمار.
- 8- وخلال الفترة، كان هناك تدفق خارجي للنقدية بما يعادل 25 880 000 دولار أمريكي من حافظة الأصول النقدية التشغيلية المدارة داخلياً، وهو يمثل الصرف على القروض، والمنح، والنفقات الإدارية بعد حسم المبالغ النقدية المتحصلة والمقبوضات من مساهمات الدول الأعضاء.
- 9- وتمخض انخفاض قيمة الدولار الأمريكي مقابل اليورو والين الياباني والجنه الأسترليني، عن زيادة في رصيد الحافظة بالقيمة الدولارية بما يعادل 85 193 000 دولار أمريكي خلال الفصل الثاني من عام 2009.
- 10- وتسببت التحركات المشار إليها أعلاه، إضافةً إلى عائد استثمار يعادل 11 880 000 دولار أمريكي<sup>1</sup>، بزيادة القيمة الإجمالية لحافظة الاستثمارات بما يعادل 71 193 000 دولار أمريكي في هذه الفترة.

### الجدول 1

#### التحركات التي أثرت على تخصيص الأصول في الحافظة في الفصل الثاني من عام 2009 (المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	السندات المرتبطة بمؤشر التضخم	السندات المتنوعة ذات الفائدة الثابتة	السندات الحكومية	الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق	النقدية التشغيلية <sup>أ</sup>	الرصيد الافتتاحي (1 أبريل/نيسان 2009)
	389 437 2	340 386	183 446	071 1 072	623 399	
عائد الاستثمار <sup>ب</sup>	11 880	4 657	3 432	(1 010)	4 523	278
التحويلات الناجمة عن التخصيص	-	-	-	(5)	(3 103)	3 108
التحويلات الناجمة عن النفقات/ العوائد	-	178	163	260	(70)	(531)
المصروفات الصافية <sup>ج</sup>	(25 880)	-	-	-	-	(25 880)
تحركات أسعار الصرف	85 193	16 853	14	52 898	12 042	3 386
الرصيد الختامي بحسب الحافظة (30 يونيو/حزيران 2009)	2 508 582	408 028	449 792	1 124 214	413 015	113 533
التخصيص الفعلي للأصول (بالنسبة المئوية)	100.0	16.3	17.9	44.8	16.5	4.5
تخصيص الأصول وفق سياسة الاستثمار <sup>د</sup> (بالنسبة المئوية)	100.0	20.0	14.8	43.2	16.5	5.5
الفرق في تخصيص الأصول (بالنسبة المئوية)	-	(3.7)	3.1	1.6	-	(1.0)

<sup>أ</sup> النقدية والودائع لأجل المودعة لدى المصارف، والجاهزة للصرف منها للقروض والمنح والنفقات الإدارية.

<sup>ب</sup> يرد في الجدول 2 مزيد من التفاصيل عن عائد الاستثمار.

<sup>ج</sup> مصروفات للقروض والمنح والنفقات الإدارية، مخصوماً منها المقبوضات النقدية والمبالغ المقبوضة من مساهمات الدول الأعضاء.

<sup>د</sup> يحدد تخصيص سياسة الاستثمار لحافظة الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق بحيث يتفق مع تخصيص الأصول الحالي بنسبة 16.5 في المائة في حافظة الاستثمارات.

<sup>1</sup> هذا الرقم لا يشمل الخسائر والأرباح غير المحصلة من إعادة استثمار الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية الوارد في الجدول 2. والسبب هو أن الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية لا ترتبط بأي فئة من فئات الأصول ضمن حافظة الاستثمارات ولذلك لا يؤثر تغير قيمتها السوقية على تخصيص أصول الحافظة.

## خامساً - عائد الاستثمار

11- بلغ عائد الاستثمار الإجمالي للنصف الأول من عام 2009 ما يعادل 49 286 000 دولار أمريكي. ويشمل عائد الاستثمار جميع الأرباح والخسائر المحصلة وغير المحصلة. ويقدم الجدول 2 عرضاً موجزاً لعائد الاستثمار في الفصل الثاني لعام 2009 بحسب فئات الأصول.

الجدول 2

توزيع عائد الاستثمار بحسب فئات الأصول وأثر عائد الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية المعاد استثمارها في الفصل الثاني من عام 2009  
(المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع حتى تاريخه من عام 2009	أثر عائد الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية	المجموع الفرعي حتى تاريخه من عام 2009	المجموع الفرعي الفصل الثاني من عام 2009	السندات المرتبطة بمؤشر المحافظة المتنوعة ذات الفائدة الثابتة التضخم	السندات الحكومية	الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق	النقدية التشغيلية	الفائدة على استثمارات الفائدة الثابتة والحسابات المصرفية	
								4 668	294
42 762	-	42 762	22 382	2 631	4 077	10 712	4 668	294	الفائدة على استثمارات الفائدة الثابتة والحسابات المصرفية
22 616	-	22 616	6 579	1 164	1 518	3 872	-	25	الأرباح الرأسمالية المحصلة
(14 853)	11 580	(26 433)	(16 304)	1 040	(2 010)	(15 334)	-	-	الأرباح/(الخسائر) الرأسمالية غير المحصلة
(393)	-	(393)	(215)	-	-	-	(215)	-	الاستهلاك/الزيادة <sup>أ</sup>
1 356	-	1 356	459	78	86	216	79	-	عائد إقراض الأوراق المالية
<b>51 488</b>	<b>11 580</b>	<b>39 908</b>	<b>12 901</b>	<b>4 913</b>	<b>3 671</b>	<b>(534)</b>	<b>4 532</b>	<b>319</b>	<b>عائد الاستثمار قبل حساب الرسوم والضرائب</b>
(1 728)	-	(1 728)	(874)	(221)	(207)	(446)	-	-	أتعاب مدراء الاستثمار
(295)	-	(295)	(189)	(41)	(39)	(47)	(15)	(47)	رسوم الإيداع/رسوم مصرفية
(186)	-	(186)	36	6	7	17	6	-	رسوم المشورة المالية وغيرها من رسوم إدارة الاستثمار
7	-	7	6	-	-	-	-	6	الضرائب القابلة للاسترداد
<b>49 286</b>	<b>11 580</b>	<b>37 706</b>	<b>11 880</b>	<b>4 657</b>	<b>3 432</b>	<b>(1 010)</b>	<b>4 523</b>	<b>278</b>	<b>عائد الاستثمار بعد حساب الرسوم والضرائب</b>

<sup>أ</sup> يمثل مبلغ الاستهلاك لفترة ما جزءاً من الفرق بين السعر المدفوع للشراء وقيمة العائد النهائي للاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق، وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي.

## سادساً - معدل العائد

12- يُحتسب معدل عائد حافظة استثمارات الصندوق بالعملة المحلية بدون رصد أثر تحركات أسعار الصرف الذي يتم تحديده من خلال موائمة العملات.

13- وقد حققت حافظة الاستثمارات عائداً إيجابياً نسبته 1.99 في المائة في النصف الأول من عام 2009، بما في ذلك جميع الرسوم وأنشطة الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية.

## الجدول 3

معدل عائد استثمارات الصندوق حتى تاريخه من الفصل الثاني لعامي 2009 و2008  
(النسب المئوية بالعملة المحلية)

معدل العائد		
حتى تاريخه من الفصل الثاني من عام 2008	حتى تاريخه من الفصل الثاني من عام 2009	
1.64	2.09	معدل العائد الإجمالي
(0.09)	(0.10)	ناقصاً النفقات
1.55	1.99	معدل العائد

## سابعاً- تركيب حافظة الاستثمار بحسب العملات

14- يُعبر عن معظم التزامات الصندوق بوحدات حقوق السحب الخاصة. ولذا، تُحتسب الأصول الشاملة للصندوق بأسلوب يضمن، قدر المستطاع، أن تقابل الالتزامات الخاصة بالقروض والمنح غير المصروفة، والمحسوبة بحقوق السحب الخاصة، أصولاً محسوبة بالعملات الداخلة في سلة تقييم حقوق السحب الخاصة وبنفس نسبها. وبالمثل، تقابل الاحتياطي العام والالتزامات من أجل المنح المحسوبة بالدولار الأمريكي أصولاً تُحسب بالعملة نفسها.

15- ويستعرض المجلس التنفيذي لصندوق النقد الدولي تقييم سلة حقوق السحب الخاصة كل خمس سنوات بغرض تحديد العملات التي ينبغي أن تشكل السلة، وتحديد الوزن النسبي لكل عملة في تاريخ إعادة تحديد أوزان عملات السلة.

16- وتقرر في 30 ديسمبر/كانون الأول 2005 استخدام وحدات حالية لكل من العملات الأربع التي تدخل في سلة تقييم حقوق السحب الخاصة بحيث باتت قيمة وحدة حقوق السحب الخاصة تعادل بالضبط 1.42927 دولار أمريكي سواء فيما يخص الوحدات القديمة أو الجديدة، وأصبح ذلك سارياً في 1 يناير/كانون الثاني 2006. ويعرض الجدول 4 الوحدات المستخدمة وأوزانها الترجيحية في 1 يناير/كانون الثاني 2006 و30 يونيو/حزيران 2009.

## الجدول 4

## الوحدات والأوزان المطبقة على سلة تقييم حقوق السحب الخاصة

30 يونيو/حزيران 2009		1 يناير/كانون الثاني 2006		العملة
الوحدات	الوزن النسبي	الوحدات	الوزن النسبي	
0.6320	40.9	0.6320	43.7	الدولار أمريكي
0.4100	37.2	0.4100	34.3	اليورو
18.4000	12.3	18.4000	10.9	الين
0.0903	9.6	0.0903	11.1	الجنيه الإسترليني
100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

17- وفي 30 يونيو/حزيران 2009، بلغت قيمة الأصول في شكل نقدية، واستثمارات، وسندات إذنية، ومساهمات مستحقة من الدول الأعضاء بموجب عمليات التجديد الخامس والسادس والسابع والثامن لموارد الصندوق ما يعادل 2 810 147 000 دولار أمريكي كما هو مبين في الجدول 5 (مقارنة بما يعادل 2 694 002 000 دولار أمريكي في 31 مارس/آذار 2009).

## الجدول 5

تركيب عملات الأصول النقدية والاستثمارات والمستحقات الأخرى  
(المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)

العملة	النقدية والاستثمارات <sup>أ</sup>	سندات إذنية <sup>ب</sup>	المساهمات المستحقة من الدول الأعضاء	المجموع
مجموعة الدولار الأمريكي <sup>ج</sup>	1 069 292	111 120	66 808	1 247 220
مجموعة اليورو <sup>د</sup>	846 638	40 258	35 393	922 289
الين	332 080	18 841	-	350 921
الجنيه الأسترليني	260 038	15 981	13 698	289 717
<b>المجموع</b>	<b>2 508 048</b>	<b>186 200</b>	<b>115 899</b>	<b>2 810 147</b>

<sup>أ</sup> تشمل فقط عملات قابلة للتحويل الحر، ولا تشمل عملات غير قابلة للتحويل تعادل قيمتها 534 000 دولار أمريكي على شكل نقدية والاستثمارات، وما يعادل 1 399 000 دولار أمريكي على شكل سندات إذنية.

<sup>ب</sup> تشمل أصولاً بالدولارات الأسترالية، والكندية، والنيوزيلندية.

<sup>ج</sup> تشمل أصولاً بالفرنك السويسري، والكرونة السويدية، والكرونة الدانمركية، والكرونة النرويجية.

18- يبين الجدول 6 مواعمة الأصول بحسب مجموعات العملات مع سلة تقويم حقوق السحب الخاصة في 30 يونيو/حزيران 2009. وبلغ رصيد الالتزامات المحسوبة بالدولار الأمريكي في 30 يونيو/حزيران 2009 ما يعادل 172 015 000 دولار أمريكي، مؤلفة من الاحتياطي العام (95 000 000 دولار أمريكي)، والتزامات المنح المحسوبة بالدولار الأمريكي (77 015 000 دولار أمريكي).

## الجدول 6

مواعمة الأصول، بحسب مجموعات العملات، مع سلة تقويم حقوق السحب الخاصة في  
30 يونيو/حزيران 2009  
(المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)

العملة	قيمة الأصول	مخصوصاً منها: الالتزامات المحسوبة بالدولار الأمريكي	صافي قيمة الأصول	أوزان حقوق السحب الخاصة (%)	الفرق (%)
مجموعة الدولار الأمريكي	1 247 220	(172 015)	1 075 205	40.9	(0.2)
مجموعة اليورو	922 289	-	922 289	37.2	(2.2)
الين	350 921	-	350 921	12.3	1.0
الجنيه الأسترليني	289 717	-	289 717	9.6	1.4
<b>المجموع</b>	<b>2 810 147</b>	<b>(172 015)</b>	<b>2 638 132</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>

19- في 30 يونيو/حزيران 2009، كان هناك نقص في حيازات مجموعة اليورو (-2.2 في المائة) ومجموعة الدولار الأمريكي (-0.2 في المائة) قابلته زيادة في حيازات الجنيه الأسترليني (+1.4 في المائة) والين الياباني (+1.0 في المائة).

20- وقد اتخذت شعبة الخزائنة في الصندوق تدابير نشطة لجعل تخصيص العملات أكثر اتفاقاً مع سلة حقوق السحب الخاصة. ورغم عمليات تحويل النقد الأجنبي لمواصلة حافظة الاستثمارات مع أوزان سلة حقوق السحب الخاصة، فإن التقلبات في سوق النقد الأجنبي قد عوضت جزئياً عن التصحيحات الاستباقية.

### ثامناً- الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية

21- كانت القيمة السوقية للضمانات النقدية المعاد استثمارها مقابل الأوراق المالية المقرضة في 30 يونيو/حزيران 2009 تعادل 408 436 000 دولار أمريكي، مع خصوم مقابلة للمقترضين تعادل 415 132 000 دولار أمريكي. ويبين الجدول 7 تركيبة فئات الأصول والجودة الائتمانية للضمانات النقدية المعاد استثمارها مقابل الأوراق المالية المقرضة. وقد تقلص الفارق بين الضمانات النقدية المعاد استثمارها والخصم المقابل في 30 يونيو/حزيران 2009 إلى ما يعادل 6 696 000 دولار أمريكي وذلك بعد أن كان يعادل 18 276 000 دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 بما يجعل الأرباح غير المحققة في الفصل الأول من العام 2009 بمقدار 11 580 000 دولار أمريكي، كما يظهر في الجدول 2.

الجدول 7

التركيبة والتصنيفات الائتمانية للضمانات النقدية المعاد استثمارها مقابل الأوراق المالية المقرضة في

30 يونيو/حزيران 2009

(المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)

النسبة المئوية	المجموع	BBB	A	AA	AAA	
59.0	244 985	-	-	-	244 985	نقدية
7.5	30 930	481	11 257	19 192	-	سندات شركات
2.7	11 295	-	-	-	11 295	وكالات حكومية
6.9	28 706	-	3 368	25 338	-	الصناعة المصرفية
3.5	14 567	4 358	994	511	8 704	الأوراق المالية المدعومة بالرهن
20.4	84 649	2 327	417	1 470	80 435	الأوراق المالية المدعومة بالأصول
<b>100.0</b>	<b>415 132</b>	<b>7 166</b>	<b>16 036</b>	<b>46 511</b>	<b>345 419</b>	<b>المجموع</b>
-	<b>100.0</b>	<b>1.7</b>	<b>3.9</b>	<b>11.2</b>	<b>83.2</b>	<b>الوزن النسبي للتركيبة</b>

22- يبين الجدول 8 هيكل آجال استحقاق الضمانات النقدية المعاد استثمارها مقابل الأوراق المالية المقرضة.

الجدول 8

هيكل آجال استحقاق الضمانات النقدية المعاد استثمارها مقابل الأوراق المالية المقرضة في 30 يونيو/حزيران 2009<sup>أ</sup>

(المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)

31 ديسمبر/كانون الأول 2008		30 يونيو/حزيران 2009		
النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	فترة الاستحقاق
74.6	340 125	80.4	333 700	أقل من سنة واحدة
16.7	76 296	13.8	57 424	سنة إلى سنتين
6.3	28 683	5.1	21 271	سنتين إلى ثلاث سنوات
2.4	10 849	0.7	2 737	ثلاث إلى أربع سنوات
<b>100.0</b>	<b>455 953</b>	<b>100.0</b>	<b>415 132</b>	<b>المجموع</b>

<sup>أ</sup> هيكل الاستحقاق يمثل آجال الاستحقاق المالية للضمانات النقدية المعاد استثمارها، وليس آجال الاستحقاق القانونية.

23- كما يظهر من الجدولين 7 و8، فإن الضمانات النقدية المعاد استثمارها تحافظ على جودتها عالية مع وجود ما يزيد عن 83 في المائة منها من الفئة AAA، مع بقائها ذات سيولة مقبولة - حيث أن 59 في المائة منها نقدية وسوف يتم تسديد ما يزيد عن 74 في المائة منها من خلال أجل الاستحقاق في غضون سنة واحدة. وذلك يعني أنه لن يكون لإعادة استثمار الضمانات النقدية أثرٌ ذو شأن على مستوى السيولة في الصندوق، الذي يعتبر عالياً جداً مقارنةً بمتطلبات الحد الأدنى المذكور في القسم تاسعاً أدناه.

### تاسعاً - مستوى السيولة في حافظة استثمارات الصندوق

24- تنص سياسة السيولة في الصندوق التي وافق عليها المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2006 على أنه ينبغي أن تظل سيولة الصندوق ("الأصول العالية السيولة")<sup>2</sup> أعلى من مستوى 437 مليون دولار أمريكي طوال فترة التجديد السابع لموارد الصندوق.

25- وقد بلغت الأصول العالية السيولة في حافظة استثمارات الصندوق في 30 يونيو/حزيران 2009 ما يعادل 1 237 700 000 دولار أمريكي، مما يستوفي بارتياح الحد الأدنى المشترك للسيولة (الجدول 9).

الجدول 9

### مستوى السيولة في حافظة استثمارات الصندوق في 30 يونيو/حزيران 2009 (المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)

النسبة المئوية	الفعليّة	
49.3	1 237.7	الأصول العالية السيولة
4.5	113.5	الأدوات القصيرة الأجل
44.8	1 124.2	السندات الحكومية
34.2	857.9	الأصول الجيدة السيولة
34.2	857.9	السندات غير الحكومية
16.5	413.0	الأصول الجزئية السيولة
16.5	413.0	الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق
100.0	2 508.6	إجمالي الحافظة

### عاشراً - قياس المخاطر

26- باستثناء الاستثمارات التكتيكية القصيرة الأجل والاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق، فإن أداء حافظة الاستثمار عرضة لتقلبات السوق. وقد أظهرت مختلف فئات الأصول على مرّ التاريخ مستويات متباينة من التقلبات التي يشار إليها في كثير من الأحيان باسم "المخاطر". وتقاس التقلبات على أساس الانحرافات المعيارية في عائد الحافظة عن المتوسط. وفي 30 يونيو/حزيران 2009، بلغت قيمة الانحراف المعياري لحافظة استثمارات الصندوق 1.73 في المائة، بالمقارنة بنسبة 1.89 في المائة لسياسة الاستثمار<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> هي الأصول التي يمكن تحويلها بسرعة إلى نقدية بدون تكبد خسائر كبيرة في قيمتها.  
<sup>3</sup> لم يُدرج برنامج الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية في مقياس التقلبات.

27- أما "القيمة المعرضة للخطر" فهي المقياس الذي يستخدمه الصندوق لتقدير الخسارة القصوى التي يمكن، بمستوى ثقة بنسبة 95 في المائة، أن تُمنى بها الحافطة خلال ثلاثة أشهر<sup>4</sup>. ويعرض الجدول 10 القيمة المعرضة للخطر لحافطة استثمارات الصندوق ولسياسة الاستثمار في 30 يونيو/حزيران 2009 وخلال الفترات السابقة.

الجدول 10

**القيمة المعرضة للخطر**

(أفق التوقعات على مدى ثلاثة أشهر، مستوى الثقة بنسبة 95 في المائة)

التاريخ	حافطة الاستثمار		سياسة الاستثمار	
	القيمة المعرضة للخطر (بالنسبة المئوية)	المبلغ (بآلاف الدولارات الأمريكية)	القيمة المعرضة للخطر (بالنسبة المئوية)	المبلغ (بآلاف الدولارات الأمريكية)
30 يونيو/حزيران 2009	1.4	36 232	1.6	39 564
31 مارس/آذار 2009	1.6	40 180	1.6	38 350
31 ديسمبر/كانون الأول 2008	1.5	36 182	1.6	39 533
30 سبتمبر/أيلول 2008	1.4	34 544	1.5	37 012
30 يونيو/حزيران 2008	1.4	36 300	1.6	41 400

28- وفي 30 يونيو/حزيران 2009، بلغت القيمة المعرضة للخطر في حافطة الاستثمار 1.4 في المائة، محققةً انخفاضاً طفيفاً عما كانت عليه في نهاية الفصل السابق، ولكنها أقل بقليل من القيمة المعرضة للخطر التي بلغت 1.6 في المائة لسياسة الاستثمار. وينبغي ملاحظة أن القيمة المعرضة للخطر في سياسة الاستثمار تعكس التخصيص المحدد وفق هذه السياسة (انظر الجدول 1).

<sup>4</sup> لم يُدرج برنامج الضمانات النقدية لإقراض الأوراق المالية في مقياس "القيمة المعرضة للخطر".

